



Priloga 3_Obrazec za pripravo programov usposabljanj

Naziv programa	STROKOVNA NEMŠČINA V ZDRAVSTVENI NEGI
Področje	Storitve
Predlagatelj programa (ime šole in imena pripraviljalcev programa)	Srednja zdravstvena šola Ljubljana prof. Alenka Beg - Lauko
Kratek opis programa (max. 150 besed)	<p>Program obsega 50 ur. Ure usposabljanja so razdeljene na neposredno kontaktno delo z udeleženci na Srednji zdravstveni šoli Ljubljana, on line preko videokonference in samostojnega dela doma.</p> <p>V programu se slušatelji seznanijo s strokovnim izrazoslovjem s področja zdravstvene nege, bolnišničnega okolja, pripomočkov in terapij. Slušatelji spoznajo različne specialne poklice v zdravstvu, in pogoje, ki jih morajo izpolnjevati kandidati v nemško govorečih deželah, da se lahko vpišejo v ustrezne izobraževalne programe in dobijo poklicne nazive.</p> <p>Slušatelji igrajo dialoge med medicinsko sestro in pacientom v več različnih situacijah (bolniška soba, med opravljanjem nege, pri sprejemu bolnika, odvzemu krvi in urina za laboratorijske preiskave, merjenju temperature in krvnega tlaka ...)</p> <p>Slušatelji se seznanijo z osnovnimi navodili za nudenje prve pomoči v nemškem jeziku, spoznajo poimenovanja za pogoste težave, poškodbe in bolezni. Poimenujejo oblike zdravil in preberejo navodila za neko pogosto zdravilo, pri čemer spoznajo pomembnejše izraze v zvezi s sestavo, indikacijami, doziranjem, hranjenjem in opozorili. Prevajajo pogoste latinske izraze v nemščino.</p>
SPLOŠNI DEL	
Utemeljenost (v skladu z razpisom in analizo potreb)	<p>V skladu z javnim razpisom Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport <i>Izvajanje programov nadaljnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja v letih 2018-2022</i> ter skladno s cilji projekta MUNERA 3 je potrebno za potrebe trga usposobiti zaposlene s tistimi veščinami in znanji, ki jim lahko koristijo pri potrjevanju neformalnega znanja, pri iskanju zaposlitve, pri osebnem razvoju, pri dvigu lastnih kompetenc in opolnomočenju z vsebinami, ki so v skladu s potrebami sodobne družbe, njenimi izzivi, problemi, novimi vidiki.</p> <p>Slušatelji pridobijo dodatno zanje nemškega jezika na področju zdravstva in ponovijo in utrdijo osnove jezika, ki so jih usvojili v času rednega šolanja. Te vsebine prispevajo k vseživljenjskemu učenju, spremljanju strokovnih prispevkov v nemškem jeziku, lažjem razumevanju navodil (aparati, pripomočki, zdravila),</p>



	omogočajo komunikacijo na strokovnem področju in s tujimi pacienti.			
Ciljna skupina (v skladu z razpisom in analizo potreb)	Ciljna skupina programa je zdravstveno negovalni kader v zdravstveno-varstvenih in socialno-varstvenih institucijah, kjer je opažena želja po nadaljnjem jezikovnem izobraževanju za poklicne potrebe.			
Pogoji za vključitev v program (v skladu z razpisom)	Potrdilo delodajalca o zaposlitvi.			
Cilji programa (v skladu z razpisom in analizo potreb)	Cilj programa je osebni in strokovni razvoj zaposlenih v zdravstveno-varstvenih in socialno-varstvenih institucijah, širjenje strokovnih obzorij s spremljanjem strokovne literature, izboljšana komunikacija.			
Obseg programa (skupno št. ur)				
Oblika dela	Kontaktne ure	*On line delo	Samostojno delo	Drugo (navedite)
Teoretični del (št. ur)	12	24	14	
Praktični del (št. ur)				
Način evidentiranja (lista prisotnosti, podpisana izjava – izdelek, storitev ...)	Lista prisotnosti		Lista prisotnosti s podpisano izjavo o opravljenem samostojnem delu	
*Oblika on line dela	Video konferenca	Spletna učilnica	Drugi načini digitalne komunikacije	Samostojno delo
Število ur	24			
Način evidentiranja (posnetek video konference, zajem zaslonske slike, elektronski izpis spletne učilnice, lista prisotnosti, e-mail komunikacija...)	Lista prisotnosti			
Pogoji za končanje programa	80% prisotnost v programu.			
POSEBNI DEL				
Vsebine programa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Poklici v zdravstvu v deželah DACH; besedišče: lastnosti 2. Dialogi: v bolniški sobi, med opravljanjem nege, pri merjenju telesnih funkcij; gr.: velelnik, modalni glagoli 3. Prostori v bolnišnici; gr.: prislovna določila kraja 4. Tedenska razporeditev dela; gr.: prislovna določila časa 			



	<ul style="list-style-type: none"> 5. Sprejem novega bolnika; gr.: vprašalnice, vprašalni stavek 6. Zdravstvene težave, poškodbe, bolezni; besedišče: deli telesa, notranji organi, tkiva 7. Oblike zdravil, doziranje in aplikacija; besedišče: prevajanje latinskih izrazov v nemščino 8. Pogoste bolezni: nalezljive, starostniki, srčno-žilna obolenja, diabetes. 									
Kompetence , pridobljene s programom	<ul style="list-style-type: none"> – Udeleženci razširijo in obnovijo znanje nemškega jezika, – spoznava in širijo strokovno besedišče z različnih področij zdravstva, – razumejo nemška navodila za rokovanje z medicinskimi pripomočki in za ravnanje z zdravili, - berejo poljudne članke v tujem jeziku in pripravijo povzetek v obliki seminarske naloge. 									
Spretnosti , pridobljene s programom	<ul style="list-style-type: none"> – S praktičnimi dialogi preskušajo svojo govorno spretnost, - razumejo strokovno besedilo, navodilo ... 									
Splošne kompetence , dopolnjene s programom	<ul style="list-style-type: none"> - Boljše možnosti za izobraževanje s pomočjo tuje literature, - zmožnost komunikacije s tujimi bolniki, - možnost strokovnega izpopolnjevanja in nabiranja delovnih izkušenj v tujini, - osebni in strokovni razvoj udeležencev. 									
Organizacija izobraževanja	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Vsebinski sklop</th> <th>Čas trajanja</th> <th>**Oblika dela</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Teoretični del: Kontaktne ure Uporaba usvojenega besedišča v različnih aktivnostih (igra vlog resničnih situacij, pantomima, delo z besedili, in pisno sporočanje; npr. pisanje kartoteke pacienta...) </td> <td>12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>On – line oblika:</td> <td>24</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Vsebinski sklop	Čas trajanja	**Oblika dela	Teoretični del: Kontaktne ure Uporaba usvojenega besedišča v različnih aktivnostih (igra vlog resničnih situacij, pantomima, delo z besedili, in pisno sporočanje; npr. pisanje kartoteke pacienta...)	12		On – line oblika:	24	
Vsebinski sklop	Čas trajanja	**Oblika dela								
Teoretični del: Kontaktne ure Uporaba usvojenega besedišča v različnih aktivnostih (igra vlog resničnih situacij, pantomima, delo z besedili, in pisno sporočanje; npr. pisanje kartoteke pacienta...)	12									
On – line oblika:	24									



	<ol style="list-style-type: none">1. Poklici v zdravstvu v deželah DACH; besedišče: lastnosti2. Dialogi: v bolniški sobi, med opravljanjem nege, pri merjenju telesnih funkcij; gr.: velelnik, modalni glagoli3. Prostori v bolnišnici; gr.: prislovna določila kraja4. Tedenska razporeditev dela; gr.: prislovna določila časa5. Sprejem novega bolnika; gr.: vprašalnice, vprašalni stavek6. Zdravstvene težave, poškodbe, bolezni; besedišče: deli telesa, notranji organi, tkiva7. Oblike zdravil, doziranje in aplikacija; gr.: prevajanje latinskih izrazov v nemščino <p>Pogoste bolezni: nalezljive, starostniki, srčno-žilna obolenja, diabetes.</p> <p>Samostojno delo:</p> <p>Uporaba usvojenega besedišča v pisnih izdelkih.</p>	14 ur	
	Naloge posredovane udeležencem		Predviden časovni okvir
**Spletna učilnica	/		
**Drugi načini digitalne komunikacije	/		



**Samostojno delo	/	
Izobrazba in kompetence izvajalca(ev) programa (stopnja in smer izobrazbe)	prof. nemščine	

Program	Datum	Odobril	Zavrnil – Opombe
Programski odbor	29.05.2020	DA, s popravki	
Svet zavoda potrdil	18.6.2020	Da	